

**CITY OF BATHURST
REGULAR PUBLIC MEETING
MINUTES**

July 18, 2022 - 6:30 p.m.

Council Chambers - City Hall

**VILLE DE BATHURST
SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE
PROCÈS-VERBAL**

le 18 juillet 2022 - 18 h 30

Salle du conseil - Hôtel de Ville

Present

Mayor K. Chamberlain
Deputy Mayor P. Anderson
Councillor R. Hondas
Councillor S. Brunet
Councillor D. Knowles
Councillor J.-F. Leblanc
Councillor S. Legacy
Councillor M. Willett

T. Pettigrew, City Manager
W. St-Laurent, City Clerk
L. Foulem, Corporate Communications Manager

D. McLaughlin, Director/Municipal Planning Officer

R. Wilbur, Recreation and Tourism Department
Manager
A. Parker, Assistant City Clerk
J.-S. Chiasson, Communications Officer

**1. NATIONAL ANTHEM / MOMENT OF
REFLECTION**

2. PRESENTATIONS

No presentations were made.

**2.1 ESN Scholarship Presented to Eric
MacDonald**

The first recipient of our scholarship is Mr. Eric
MacDonald from ESN who will be attending the

Présents

K. Chamberlain, mairesse
P. Anderson, mairesse adjointe
R. Hondas, conseiller
S. Brunet, conseiller
D. Knowles, conseiller
J.-F. Leblanc, conseiller
S. Legacy, conseiller
M. Willett, conseiller

T. Pettigrew, directeur municipal
W. St-Laurent, greffière municipale
L. Foulem, directeur des communications
corporatives
D. McLaughlin, directeur/agent municipal
d'urbanisme
R. Wilbur, gestionnaire du service des loisirs et du
tourisme
A. Parker, greffière municipale adjointe
J.-S. Chiasson, agent de communications

**1. HYMNE NATIONAL / MOMENT DE
RÉFLEXION**

2. PRÉSENTATIONS

Aucune présentation n'est faite.

**2.1 Bourse d'études ESN présentée à Eric
MacDonald**

Le premier récipiendaire d'une bourse est M. Eric
MacDonald d'ESN qui étudiera en biochimie à
l'Université du Nouveau-Brunswick.

University of New-Brunswick to study in biochemistry.

2.2 ESN Scholarship Presented to Maria Doucet

Miss Maria Doucet, also from ESN, is our second scholarship recipient. Miss Doucet will be attending the University of Moncton for a Bachelor of Science with a specialization in Chemistry.

2.2 Bourse d'études ESN présentée à Maria Doucet

Mlle Maria Doucet, aussi d'ESN, est notre deuxième récipiendaire. Elle est inscrite au baccalauréat en sciences, avec spécialisation en chimie, à l'Université de Moncton.

2.3 BHS Scholarship Presented to Tanisha Lavigne

From BHS we have Miss Tanisha Lavigne, daughter of Mr. James Lavigne who works in the Public Works department for the City of Bathurst. Miss Lavigne will be attending NBCC where she will complete the Early Childhood Education Program.

2.3 Bourse d'études BHS présentée à Tanisha Lavigne

De BHS, nous avons Mlle Tanisha Lavigne, fille de M. James Lavigne qui travaille au sein du Service des travaux publics de la Ville de Bathurst. Mlle Lavigne poursuivra des études en éducation de la petite enfance au CCNB.

2.4 BHS Scholarship Presented to Louisa Liao

Our final recipient from BHS is Miss Louisa Liao. She will be attending Mount Allison University as an undergraduate in hopes of becoming a veterinarian.

2.4 Bourse d'études BHS présentée à Louisa Liao

La dernière récipiendaire est Mlle Louisa Liao, de BHS. Elle se rendra à l'Université Mount Allison comme étudiante de premier cycle dans l'espoir de devenir vétérinaire.

3. ITEMS TO BE ADDED / REMOVED

No items were added or removed.

3. POINTS À AJOUTER / ANNULER

Aucun point n'est ajouté ou annulé.

4. ADOPTION OF AGENDA

Moved by: Councillor J.-F. Leblanc
Seconded by: Councillor R. Hondas

That the Agenda be approved as presented.

4. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

Proposé par: J.-F. Leblanc, conseiller
Appuyé par: R. Hondas, conseiller

Que l'ordre du jour soit approuvé comme présenté.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

5. DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST

5. DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS

No conflicts of interest were declared.

Aucun conflit d'intérêts n'est déclaré.

6. ADOPTION OF MINUTES

6. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

6.1 Regular Public Meeting held on June 20, 2022

6.1 Séance ordinaire publique tenue le 20 juin 2022

Moved by: Councillor D. Knowles
Seconded by: Councillor S. Legacy

Proposé par: D. Knowles, conseiller
Appuyé par: S. Legacy, conseiller

That the minutes of the Regular Public Meeting dated June 20, 2022 be approved as circulated.

Que le procès-verbal de la séance ordinaire publique daté du 20 juin 2022 soit approuvé comme distribué.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

7. DELEGATIONS / PETITIONS

7. DÉLÉGATIONS / PÉTITIONS

No delegations or petitions were presented.

Aucune délégation ni pétition n'est présentée.

8. FINANCE

8. FINANCES

8.1 Accounts Payable Totals for the Month of June 2022

8.1 Total des comptes fournisseurs pour le mois de juin 2022

Moved by: Councillor S. Legacy
Seconded by: Councillor D. Knowles

Proposé par: S. Legacy, conseiller
Appuyé par: D. Knowles, conseiller

That the accounts payable totals, including payroll, for the month of June 2022 be approved as follows:

Que les comptes fournisseurs, incluant les salaires, pour le mois de juin 2022 soient approuvés comme indiqué ci-dessous :

Operating - \$2,485,434
Capital - \$287,007
Total - \$4,161,744

Opération : 2 485 434 \$
Capital : 287 007 \$
Total : 4 161 744 \$

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

9. MUNICIPAL BY-LAWS

9. ARRÊTÉS MUNICIPAUX

9.1 Public Presentations

9.1 Présentations publiques

9.1.1 Proposed Municipal Plan and Zoning By-Law Amendments for Property Located at 700 Grange Avenue

The City of Bathurst is proposing to amend the Municipal Plan and Zoning By-Law for the property located at 700 Grange Avenue, having PID number 20039095.

The request is to change the land use designation for the property to allow for residential development.

The property is classified in the Municipal Plan as “Commercial” and in the Zoning By-law as “Commercial”.

The application is to modify the designation for the Municipal Plan from “Commercial (C)” to “Residential” and the Zoning By-Law from “Highway Commercial (HC)” to “Residential Medium Density (R3)”.

Objections to the said amendments shall be received by the City Clerk’s office, in writing, no later than 3:00 pm, Tuesday, August 16, 2022. The City Clerk’s office is located in City Hall, 150 St-George Street, Bathurst, N.B. E2A 1B5.

Council will meet at City Hall at 6:30 pm, Monday, September 19, 2022, to consider written objections to the proposed amendments. Anyone wishing to address Council on the written objections may do so at that time.

9.1.2 Proposed Municipal Plan and Zoning By-Law Amendments for Property Located at 265 Nazaire Lane

The City of Bathurst is proposing to amend the Municipal Plan and Zoning By-Law for the property located at 265 Nazaire Lane, having PID number 20597373.

9.1.1 Modifications proposées au plan municipal et à l'arrêté de zonage pour la propriété située au 700, avenue Grange

La Ville de Bathurst propose de modifier le plan municipal et l’arrêté de zonage pour la propriété située au 700, avenue grange, portant le numéro cadastral 20039095.

La demande vise à modifier la classification de l’utilisation des terres pour permettre le développement résidentiel.

Le bien est classé dans le plan municipal comme « Commerciale » et dans l’arrêté de zonage comme « Commerciale ».

La demande vise à modifier la classification du plan municipal de « Commerciale (C) » à « Résidentielle » et l’arrêté de zonage de « Zone commerciale routière (HC) » à « Résidentielle – Densité moyenne résidentielle (R-3) ».

Les objections auxdites modifications doivent être envoyées par écrit à la greffière municipale au plus tard le mardi 16 août 2022 à 15 h. Le bureau de la greffière municipale est situé dans l’hôtel de ville au 150, rue St-George, Bathurst (Nouveau-Brunswick) E2A 1B5.

Le conseil se réunira le lundi 19 septembre 2022 pour prendre en considération les objections écrites associées aux modifications proposées. Toute personne souhaitant s’adresser au conseil par rapport aux objections écrites pourra le faire à ce moment.

9.1.2 Modifications proposées au plan municipal et à l'arrêté de zonage pour la propriété située au 265, ruelle Nazaire

La Ville de Bathurst propose de modifier le plan municipal et l’arrêté de zonage pour la propriété située au 265, ruelle Nazaire, portant le numéro cadastral 20597373.

The request is to change the land use designation for the property to allow for residential development.

La demande vise à modifier la classification de l'utilisation des terres pour permettre le développement résidentiel.

The property is classified in the Municipal Plan as "Commercial" and in the Zoning By-law as "Commercial".

Le bien est classé dans le plan municipal comme « Commerciale » et dans l'arrêté de zonage comme « Commerciale ».

The application is to modify the designation for the Municipal Plan from "Commercial (C)" to "Residential" and the Zoning By-Law from "Highway Commercial (HC)" to "Residential Medium Density (R3)".

La demande vise à modifier la classification du plan municipal de « Commerciale (C) » à « Résidentielle » et l'arrêté de zonage de « Zone commerciale routière (HC) » à « Résidentielle – Densité moyenne résidentielle (R-3) ».

Objections to the said amendments shall be received by the City Clerk's office, in writing, no later than 3:00 pm, Tuesday, August 16, 2022. The City Clerk's office is located in City Hall, 150 St-George Street, Bathurst, N.B. E2A 1B5.

Les objections auxdites modifications doivent être envoyées par écrit à la greffière municipale au plus tard le mardi 16 août 2022 à 15 h. Le bureau de la greffière municipale est situé dans l'hôtel de ville au 150, rue St-George, Bathurst (Nouveau-Brunswick) E2A 1B5.

Council will meet at City Hall at 6:30 pm, Monday, September 19, 2022, to consider written objections to the proposed amendments. Anyone wishing to address Council on the written objections may do so at that time.

Le conseil se réunira le lundi 19 septembre 2022 pour prendre en considération les objections écrites associées aux modifications proposées. Toute personne souhaitant s'adresser au conseil par rapport aux objections écrites pourra le faire à ce moment.

10. DRAFT RESOLUTIONS

10. RÉOLUTIONS PROVISOIRES

10.1 Council Meeting Date Change - National Acadian Day

10.1 Changement de date de la réunion du conseil - Fête nationale des Acadiens et des Acadiennes

Moved by: Deputy Mayor P. Anderson
Seconded by: Councillor M. Willett

Proposé par: P. Anderson, mairesse adjointe
Appuyé par: M. Willett, conseiller

WHEREAS members of Council wishes to change the date of the next Regular Public Meeting from Monday, August 15, 2022 to Tuesday, August 16, 2022 to celebrate National Acadian Day and join in the celebration of the traditions, culture and unique history of the Acadian people;

ATTENDU QUE les membres du conseil de la Ville de Bathurst désirent changer la date de la prochaine séance ordinaire publique du lundi 15 août 2022 au mardi 16 août 2022 pour célébrer la Fête nationale des Acadiens et des Acadiennes et participer à la célébration des traditions, de la culture et de l'histoire unique du peuple acadien;

WHEREAS a certified copy of this resolution will be posted on the City of Bathurst's official bulletin board, Website and Facebook page.

BE IT RESOLVED that the Regular Public Meeting scheduled for Monday, August 15, 2022, will be held on Tuesday, August 16, 2022 commencing at 6:30 p.m. at City Hall, in the Council Chambers.

MOTION CARRIED

10.2 Rezoning Application for Properties Located at 1680 & 1690 Riverside Drive

Moved by: Councillor S. Brunet
Seconded by: Deputy Mayor P. Anderson

Whereas, the City of Bathurst proposes to amend the Municipal Plan and Zoning By-Law for the properties located at 1680 & 1690 Riverside Drive having PID numbers 20834016 & 20040572; and

Whereas the properties are classified in the Municipal Plan as "Residential" and in the Zoning By-Law as "Residential Single and Two Unit Dwelling"; and

Whereas, the application is to modify the designation for the Municipal Plan from "Residential" to "Industrial" and the Zoning By-Law from "Residential Single and Two Family Dwelling (R2)" to "Light Industrial". The request is to change the land use designation for a portion of the properties to allow for Light Industrial Uses ; and

WHEREAS, the Planning Advisory Committee will review the application and make recommendations to members of Council.

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED that members of Council request, in writing, the views of the Planning Advisory Committee on the proposed amendments; and that members of Council agree to

ATTENDU QU'une copie certifiée conforme de la présente résolution sera affichée sur le tableau d'affichage officiel, sur le site Web et la page Facebook de la Ville de Bathurst.

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE la réunion ordinaire publique prévue pour le lundi 15 août 2022 ait lieu le mardi 16 août 2022 à partir de 18 h 30 dans la salle du conseil de l'hôtel de ville.

MOTION ADOPTÉE

10.2 Demande de rezonage pour les propriétés situées aux 1680 et 1690, promenade Riverside

Proposé par: S. Brunet, conseiller
Appuyé par: P. Anderson, mairesse adjointe

ATTENDU QUE la ville de Bathurst propose de modifier le plan municipal et l'arrêté de zonage pour les propriétés situées aux 1680 & 1690, promenade Riverside ayant les numéros cadastraux 20834016 & 20040572; et

ATTENDU QUE la propriété est classifiée dans le Plan municipal comme « Résidentielle » et dans le l'Arrêté de zonage comme « Habitation unifamiliale et bi familiale (R2) »; et,

ATTENDU QUE la demande est pour la modification de la classification au Plan municipal de « Résidentielle » à « Industrielle » et dans l'arrêté de zonage de « Habitation unifamiliale et bi familiale (R2) » à « Industrielle Légère (IL) ». La demande vise à changer la désignation d'une partie du terrain dans le but de permettre des usages industriels; et

ATTENDU QUE les membres du conseil demandent au comité consultatif en matière d'urbanisme leur avis écrit sur les modifications proposées.

IL EST DONC RÉSOLU que les membres du conseil demandent au Comité consultatif en matière d'urbanisme leur avis écrit sur les modifications proposées; et que les membres du Conseil acceptent la

publish a notice in accordance with Section 25 of the *Community Planning Act*, advising of its intention to amend the Municipal Plan and Zoning By-Law and that a public presentation be held on August 16, 2022 (in the event that 10.1 is defeated August 15) at 6:30 p.m. in the Council Chambers to present the proposed amendments.

publication d'une annonce en vertu de l'article 25 de la *Loi sur l'urbanisme* avisant son intention de modifier le Plan municipal et l'arrêté de Zonage. Une présentation publique aura lieu le 16 août 2022 (si 10.1 fût défaite le 15 août) à 18h30 dans la Salle du conseil pour présenter les modifications proposées.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

10.3 Proposed Amendments to Policy 2003-02 - Tariff of Fees

10.3 Modification proposées à la politique 2003-02 - Tarif des honoraires

Moved by: Councillor M. Willett
Seconded by: Councillor S. Brunet

Proposé par: M. Willett, conseiller
Appuyé par: S. Brunet, conseiller

That Policy 2003-02 Tariff of Fees be amended as follows:

Que la politique 2003-02 Tarif des honoraires soit modifiée comme suit :

- Page 1, public skating at the K.C. Irving Regional Centre will be free of charge.
- Page 2, section identified as Walking Track – Running Club fees change to \$15/hour for adults and \$10/hour for youth.
- Page 2, Prime Time ice rentals for General Public increased to \$190/hour
- Page 2, Ice rentals for Minor Hockey increase to \$120/hour
- Page 2, Dry ice surface rentals decrease to \$40/hour for non-prime time and to \$65/hour for Prime time.
- Page 3, Paul Ouellette Room rental rates reduced to \$400/day;
- Paul Ouellette Room section A or B and C rental rates reduced to \$200/day;
- Hourly rental rates added for the Paul Ouellette Room, the Alpine Lounge and the Baxter Café.

- Page 1, le patinage public au Centre régional K.C. Irving est gratuit.
- Page 2, la section intitulée Piste de marche – les frais du Club de course passent à 15 \$ l'heure pour les adultes et à 10 \$ l'heure pour les jeunes.
- Page 2, les frais de location de glace aux heures prioritaires pour le grand public passent à 190 \$ l'heure.
- Page 2, une augmentation des frais de location de glace pour le hockey mineur à 120 \$ l'heure
- Page 2, les frais de location de surface de glace sèche diminuent à 40 \$ l'heure pour les heures en dehors des heures prioritaires et à 65 \$ l'heure pour les heures prioritaires.
- Page 3, les frais de location de la salle Paul-Ouellette réduits à 400 \$ par jour;
- Les frais de location des salles A ou B et C Paul-Ouellette sont réduits à 200 \$ par jour;
- Ajout d'un taux horaire aux frais de location de la

salle Paul-Ouellette, le salon « Alpine » et le café « Baxter ».

- Page 5 External equipment rentals for tables and chairs increase by \$1 per item/per day.

- Page 5, les frais de location d'équipement externe pour les tables et les chaises augmentent de 1 \$ par article/par jour.

- Delivery charges, administration fees and damage deposit required on all external rentals.

- Les frais de livraison, les frais d'administration et le dépôt de dommages sont requis pour toutes les locations externes.

Be it resolved that members of council approve the above-mentioned changes to Policy 2003-02 Tariff of Fees, as of July 19, 2022.

Il est résolu que les membres du conseil approuvent la modification susmentionnée à la politique 2003-02 Tarif des honoraires, en date du 19 juillet 2022.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

10.4 Items Discussed In-Camera

10.4 Points discutés à huis clos

10.4.1 Memorandum of Understanding - Mint Rentals

10.4.1 Protocole d'entente - « Mint Rentals »

Moved by: Councillor R. Hondas
Seconded by: Councillor D. Knowles

Proposé par: R. Hondas, conseiller
Appuyé par: D. Knowles, conseiller

That Council members approves the Memorandum of Understanding between the Mint Rentals and the City of Bathurst as discussed in camera on July 11, 2022 pursuant to section 68 of the Local Governance Act and that the Mayor and City Clerk be authorized to sign all related documents on behalf of the City.

Que les membres du conseil approuvent le protocole d'entente entre la Ville de Bathurst et *Mint Rentals* comme discuté à huis clos le 11 juillet 2022 en vertu de l'article 68 de la Loi sur la gouvernance locale et que la mairesse et la Greffière municipale soient autorisées à signer tous les documents connexes au nom de la Ville.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

10.4.2 License Agreement - 4 Directions

10.4.2 Entente - 4 Directions

Moved by: Councillor S. Legacy
Seconded by: Councillor J.-F. Leblanc

Proposé par: S. Legacy, conseiller
Appuyé par: J.-F. Leblanc, conseiller

That Council members approves the License Agreement between the 4 Directions and the City of Bathurst as discussed in camera on July 11, 2022 pursuant to section 68 of the Local Governance Act

Que les membres du conseil approuvent l'entente entre la Ville de Bathurst et 4 Directions comme discuté à huis clos le 11 juillet 2022 en vertu de l'article 68 de la Loi sur la gouvernance locale et que

and that the Mayor and City Clerk be authorized to sign all related documents on behalf of the City.

la mairesse et la Greffière municipale soient autorisées à signer tous les documents connexes au nom de la Ville.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

11. NEW BUSINESS

No new business was discussed.

11. AFFAIRES NOUVELLES

Aucune affaire nouvelle n'est discutée.

12. OLD BUSINESS

No old business was discussed.

12. AFFAIRES COURANTES

Aucune affaire courante n'est discutée.

13. ITEMS FOR INFORMATION / OTHERS

13. QUESTIONS POUR INFORMATION / AUTRES

13.1 Committee Report

No committee reports were made

13.1 Rapports des comités

Aucun rapport de comité n'est présenté.

13.2 Departmental Update

No departmental updates were made.

13.2 Mise à jour des Services

Aucune mise à jour de service n'est présentée.

13.3 Mayor's Report

Mayor Chamberlain thanked the anonymous donor for the piano that was placed on the corner of King and Maine, painted by Candice Ostroski.

13.3 Bulletin du maire

La mairesse Chamberlain remercie le donateur anonyme du piano placé au coin de King et Maine, peint par Candice Ostroski.

Mayor Chamberlain, council, and staff members had the opportunity to attend the annual Chamber of Commerce Golf tournament held June 24, 2022 at Gowan Brae Golf Club.

La mairesse Chamberlain, les membres du conseil et les membres du personnel ont eu l'occasion d'assister au tournoi de golf annuel de la Chambre de commerce qui s'est tenu le 24 juin 2022 au Gowan Brae Golf Club.

There has been nothing but great feedback on social media for the Hospitality Days concert held on July 16, 2022. The mayor thanked Councillor Hondas, Councillor Knowles and Mike Skerry for all their great work.

Il n'y a eu que d'excellents commentaires sur les médias sociaux pour le concert des Journées Hospitalité du 16 juillet 2022. La mairesse remercie le conseiller Hondas, le conseiller Knowles et Mike Skerry pour leur travail excellent.

The International Festival that took place on Saturday, July 16 was a great success with over 30 volunteers including employees from Royal Bank. Mayor Chamberlain took a moment to thank everyone who attended and the volunteers.

Le Festival international qui a eu lieu le samedi 16 juillet a été un grand succès avec plus que 30 bénévoles incluant des employés de la Banque Royale. La mairesse Chamberlain a pris un moment

pour remercier tous ceux qui étaient présents et les bénévoles.

14. ADJOURNMENT

Moved by: Councillor R. Hondas
Seconded by: Councillor S. Legacy

That the Regular Public Meeting be adjourned at 7:01 pm.

MOTION CARRIED

Kim Chamberlain / MAYOR / MAIRESSE

Wanda St-Laurent/CITY CLERK/GREFFIÈRE MUNICIPALE

14. LEVÉE DE LA SÉANCE

Proposé par: R. Hondas, conseiller
Appuyé par: S. Legacy, conseiller

Que la séance ordinaire publique soit levée à 19 h 01.

MOTION ADOPTÉE